



安全理事会

UN LIBRARY

OCT 13 1989

UN/SA COLLECTION

Distr.  
GENERAL

S/20892  
10 October 1989  
CHINESE  
ORIGINAL: ARABIC

1989年10月10日伊拉克常驻联合国代表

给秘书长的信

奉我国政府指示，谨随函附上1989年5月29日至30日在日内瓦举行的国际专家会议发表的关于战俘问题的国际呼吁书。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿卜杜勒·阿米尔·安巴利（签名）

## 附 件

〔原件：英文〕

### 国际进步组织

#### 关于伊朗和伊拉克间交换战俘问题的国际专家会议

（1989年5月29日和30日，日内瓦）

#### 呼吁书

由国际进步组织举办的关于伊朗和伊拉克间交换战俘作为一项国际法和人权要求的国际专家会议于1989年5月29日和30日在日内瓦举行。本次会议讨论释放和遣返战俘的重要问题，并向冲突双方、联合国和舆论界提出建议，以便加速解决这个十分紧迫的问题。

出席国际会议的有法律专家、政界人士和许多非政府组织代表。会议的出席情况和讨论情况反映了对这一紧迫的人道主义问题以及随之产生的责任感的认识。会议听取了从法律、人道主义和其他有关角度的若干发言之后，评价了这个问题的各个方面，并决定以呼吁书的形式概述会议的各项结论。

本次国际会议认为，伊朗伊斯兰共和国和伊拉克共和国之间交换战俘主要是一个法律责任和人道主义责任的问题。与会者认为，不论战俘营的物质条件有多大改善，战俘们在祖国的亲属遭受精神压力与痛苦，因此最重要的是人道主义的考虑。所有战俘，不论被俘时间长短，一般都期望获释和遣返。即使在合理的条件下，长期监禁也会产生极大的压力，已可视为“非人道”待遇。对年轻的战俘尤为如此。

国际会议认为，双方均负有法律责任释放并遣返从对方俘虏的战俘。1949年第三项《日内瓦公约》‘第一一八条规定，“实际战事停止后，”即应履行这一义务，“不得迟延”。与1929年《日内瓦公约》第75条不同的是，现行的《公

约》不是将释放和遣返战俘与缔结和平条约相联系，而是与实际武装冲突结束相联系。1988年8月8日，伊朗伊斯兰共和国和伊拉克根据安全理事会第598(1987)号决议同意停火，并于12日后生效。自该日以后，一直未发生实际敌对行动。因此，伊朗伊斯兰共和国和伊拉克有义务执行第一一八条。两国均曾多次重申遵守第三项《日内瓦公约》，尤其是保证遣返战俘。

安全理事会第598(1987)号决议第3段也敦促伊朗伊斯兰共和国和伊拉克立刻释放和遣返战俘。没有任何法律理由再拖延履行这项义务。

然而，迄今只有一小部分战俘被送回原籍国。停火已经九个多月，绝大多数战俘依然没有返回家园。这更突出了这个不幸事件的人道主义和法律问题。现在没有任何理由再予拖延。

国际会议慎重考虑后，认为这样一个重要的人道问题不应成为政治上讨价还价的筹码。争取根据国际法的要求立即交换全部战俘是人道主义责任。人不应当成为政治和军事冲突中的筹码。为此，会议组织者同冲突双方进行了接触。会议的设想是同冲突的双方都讨论并倾听每一方的意见，以便使他们在共同的人道主义责任之下共同努力。

与此密切有关的是，执行《日内瓦公约》是一项所有签字国都须遵守的集体责任。不能将此同谈判过程联在一起。公约义务是完全的和集体的义务。

与会者欢迎所有的建设性步骤，如伊朗伊斯兰共和国和伊拉克单方面释放一些伤病战俘。为此国际会议也欢迎伊拉克萨达姆·侯赛因总统1989年3月5日向国际进步组织主席提出的建议。侯赛因总统宣布，伊拉克准备彻底全面交换战俘，不论和平谈判结果如何。他还强调，关于担心战俘遣返之后又被征募进入本国军队的问题，可以由双方作出保证并由联合国执行，即在伊朗伊斯兰共和国和伊拉克之间建立完全和平之前不征募战俘入伍。国际会议的担心是，拒绝释放和遣返战俘可能导致再度爆发敌对行动。

会议欢迎有利于减轻获释战俘的痛苦并继续向他们提供保障的一切倡议。根据第三项《日内瓦公约》的规定，在执行遣返之时须充分尊重获释战俘的自由意愿。会议同样非常赞扬联合国和红十字国际委员会的倡议。与会者由衷地赞扬联合国、联合国秘书长以及联合国的一些特派团在履行任务过程中表现的效率、忠诚和孜孜不倦精神。

红十字国际委员会为保护战俘权利进行不懈的努力，多次访问两国，有时是在困难的条件下访问，努力进行调停并获得某些战俘的遣返。

为了支持各方努力执行《日内瓦公约》和安全理事会决议，国际会议建立了一种有效的途径，即一个常设专家组，其任务是同联合国、红十字国际委员会以及伊朗伊斯兰共和国和伊拉克两国政府协调。

与会者再次强烈呼吁作为国际法和人权的一项要求，立即全面释放并遣返双方所有战俘和其他被拘留者。

1989年5月30日

日内瓦

注

<sup>1</sup> 1949年8月12日的《日内瓦战俘待遇公约》；联合国《条约汇编》，第75卷，第972号。

<sup>2</sup> 《战俘待遇公约》；国际联盟，《条约汇编》，第一百十八卷，（英文）第343页。